№ 90. HARI SABTOE 10 AUGUSTUS 1912. Tahoen ke II.

DARMO-KONDO

Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
DI SOERAKARTA
PENGARANG
R. M. SOELEIMAN.
DI BOJOLALI.
TIRTODANOEDJO
di Betawi.

HARGA ABONNEMENT.
1 Taon f 9.— Berlengganan tida dapet koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan: Maart, Juni, September dan December.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

Commissarissen dari N. V. Drukkerij BOEDI-OETOMO di SOERAKARTA.
1 M. NG. WIRJOHOESODO *Telefoon no.* 80. 2 M. H. ACHMADHISAMZAENI *Kahoeman.*

Moeat pertjakapan Boedi-Oetomo di Soerakarta dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjceali hari Raja.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.

Raad van beheer
BESTUUR BOEDI-OETOMO.
Directeur en Administrateur:
H. M. BAKRIE.
Pembantoe: H. A. SIRADJ.

HARGA ADVERTENTIE:
1 Perkataän 4 cent, tetapi boeat moeatken advertentie tida dapet koerang dari f 1.- dimoeat 2 kali. Berlengganan advertentie dapet harga lebih moerah.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.
Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atan ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

PEMBERITA.

Bestuur B. O. Afdeeling Solo dengan segala senang hati soeka menerima oeang darma sekedarnja dari t. t. segala bangsa jang ada menaroeh belas kasihan hendak memberi pertolongan oentoek kesangsara'an besar kerana terbakaran, dikampoeng Kaoeman Solo ketika tanggal 22—23 Juli 1912.

Bestuur B. O. Afd. Solo.
President,
R. T. SOSRONAGORO.

DOENIA INI TEMPAT HAMPIRAN

Boeat mentjari bekal, kata amsal.

Sebagaimana toean-toean arifin pembatja akbar jang bahri telah mengatahoei, bahoea zaman poerbakala sebeloem *sjarak* dilazimkan dan hadat dikawikan, maka jang pertama tama kali datang di *Hindia* ini, jaitoe oangsa *Hindoe*; bangsa itoelah jang mendjadi pemimpin dan penoendjoek djalan bagi nenek mojang kami, sahingga kebanjakan boemipoetera pada masa ini, ada djoega memakai hadat dan tjara sebagi marika itoe. Tetapi sjoekoerlah pada *Allah*, karena telah didatengkan *Gouvernement* ka *Hindia* ini akan memperbaiki hadat *Hindoe* itoe, serta poela mengembangkan ilmoe, dan disoeroebnja banjak pendita dan goeroe agama akan mengadjar boemipoetera kepada djalan kebadjikan.

Oleh karena jang demikian, maka hadat *Hindoe* hampir hilang, dan hadat *Insulinde* dipakai serta *sjarak* dilazimkan dan hadat dikawikan. Orang jang mengenal hadat dan sjarak, tentoe ia mengenal djoega betapa *doenia*. Siapa jang beloem mengenal *doenia*? Dengarlah akan perkata'an Oelama:

Adapoen segala orang jang mengenal doenia, barang perboeatannja tiada sia-sia, karena *doenia* itoelah kahidoepan manoesia, *doenia* itoelah poehoen kebadjikan bagi segala orang jang taoe, *doenia* itoe djoega poehoen kedjahatan bagi segala orang jang tiada taoe, dan *doenia* itoelah pasar negeri acherat, maka dipasar itoelah tempat berdjoeal beli dan berdagang.

Adapoen segala orang jang bekal, dan orang jang ahmak (sembrono) loepa ia akan dirinja, sebab nimaat dan lezat dan sjahwat dari pada hawa napsoenja, tiadalah obahnja seperti hoedjan, tatkala itoe, hidoeplah tanah jang mati, dan timboellah segala djenis toemboehan, maka rimboenlah batangnja, dan amat hidjoelah daoennja, dan lampoehlah segala boengah-boengahan dan baoe-baoean terlaloe amat haroem baoenja, maka bertambah rezeki segala hamba *ialah*, dan pada manoesia dan binatang.

Maka segala orang jang tiada berboedi dan tiada berakal, datenglah tekaboer, sangkanja. Nimat itoe kekal djoea adanja bagi dirinja. Di dalam marika itoe bersedap sedapan, maka moesim hoedjan poen laloe, maka datang poela moesim panas jang amat sangat, sekalian toemboeh-toemboehan tadi matilah dan daoennja habis roentoeh ditioep angin jang keras, maka tinggallah tanah itoe djadi kering, soeatoepoen tiada bertoemboeh diatasnja lagi.

Maka segala marika itoe jang bekal, tiada berboedi, dan tiada berakal itoe, djadi tertjengangiah, dan menesal ia dari pada alpanja, dan tiadalah bergoena sesal pada wektoe itoe. Seperti pada tiap-tiap perkata'an jang soedah dikeloearkan itoe, tiadalah dapat dimasoekkan lagi, dan tiap-tiap pakerdja'an jang telah laloe itoe, tiada dapat dikoembalikan lagi, melainkan dengan sabar serta echlas meninggalkan segala pakerdja'an dan perboeatan jang djahat itoe, dan meminta maaf kepada manoesia, kalau perboeatan kita itoe ada ta'aloek kepadanja.

Maka segala orang jang berboedi, dan berakal, ta'dapat tiada meningatkan dirinja, bahoea ada zaman datangnja dan kemana perginja, dan berapa lama hidoep didoenja. Dan ketahoei olehmoe, bahoea manoesia didalam doenia itoe, sebagi moesafir dan gaib djoega, doenia itoe tempat pembrentian antara djalan, melainkan laloe djoega pergi ka tempat jang kekal, tempat jang baka. Bermoela doenia ini didjadikan oleh *Allah ta'ala* karena tjoba'an bagi hambanja, jang mana dari pada marika itoe jang mengikoet hoekoemnja, dan jang tiada mengikoet, didjadikan tempat bagi beramal dengan amal achirat, tiada didjadikan bagi maäsiatnja, dan djika kita tiada tanam ini amalan doenia, maka apalah jang akan kita petik boeat achirat kita, walapoen doenia ini pandjang, sekali poen oemoernja orang sama padanja, djika dimitsal pada achirat, nistjaja tiada sampai ia sakedar sakedjap mata, dan djika pada doenia jang sedikit ini hendak mentjari akan kasenangan kita, dan tiada koeasa kita menahan sedikit dari pada kesakitan, seperti beberapa orang jang kita soedah liat. Oempama: Saorang jang besar diadoekan kepada jang berkoeadjiban, jang sama hamba *Allah* djoega, maka pekik-pekiklah ia kiri kanan, atau karena soesah hidoep pentjarian, maka betapalah akan kita tjari djalan kasenangan pada achirat jang berkekalan, dan betapalah akan koeasa kita menahan adzab *Allah ta'ala* jang bersangetan, dan jang tiada berkapoetoesan, dan betapakah akan koeasa kita melihat dan melawan, *Allah ta'ala*, pada hal hoekoem *Radja-radja* dalam doenia ini, tiada koeasa kita melawan padanja dengan satoe patah perkataän, dan pada hal ia hamba *Allah* jang bersama-sama'an dengan kita, dan tiada berlakoe kahendaknja, melainkan dengan *Iradat Allah ta'ala* djoega, dan betapakah kamoe akan koeasa melawan Toehan kita, dan tiada takoet kamoe menjalahi titahnja, pada hal *ia* jang mendjadikan akan segala kita, dan jang mendjadikan *ia* akan gerak dan diam, pada siang dan malam, memakan akan kita rezeki maka itoe adalah patoet bagi kita, bahoea kita didjadikan nimatnja akan djadi pendoerhaka'an?

Hendaklah toean-toean ingat akan diri toean-toean, laloe bandingkan dengan diri anak-anak jang baroe lahir. Ingatlah toean² akan perhoeboengan iboe bapa dan anak²nja. Maka ditoeroenkan *Allah ta'ala* kepada hati iboe bapa kita, akan kasih kita dan ditoeroenkan akan ajer soesoe iboe kita, itoelah jang ada djadi makanan kita, senantiasa iboe bapa kita mengasoeh akan kita menahan kesakitan mengasoeh kita, karena kasih ditoeroenkan *Allah ta'ala* kepada hati kedoeanja, hingga sampai besar kita, dan koeasa kita makan minoem dengan sendiri, dengan gigi jang diterbitkan pada moeloet kita, karena pemama makanan, soepaja boleh loenak masoek dalam peroet kita, dan ditinggalkan oleh *Allah ta'ala* akan manfa'atnja didalam badan kita, dan keloearkannja jang lebih pada peroet dengan tiada masjakat soepaja djangan madlarat kepada kita. Seperti itoelah segala nima'at *Allah ta'ala* jang tiada bolah kita hinggapkan, dan diberinja poela akal jang membedakan akan kita, itoelah sebabnja *sjarak* mengatakan: *siapa orang jang doerhaka kepada iboe bapanja atau sesamanja? Allah ta'ala hoekoem kepadanja.*

Kamoedian dari itoe disoeroehnja kita mengikoet titahnja seperti berpoeasa dan sepandjang *sjarak*, dan berhentikan akan merampas, memakan harta anak *jatim*, dan memakan oeang haram dan l. l. l. s. b.

Apakah patoet bagi kita, djika menjalahi akan titahnja dan kita berboeat apa larangannja, atau kita melawan akan *dia*, dan kita mengikoet akan titahnja *iblis* dan hawa napsoe kita??? Adapoen perboeatan orang jang berakal dan berboedi seperti itoe, apa patoet kita mentjala? Saja harap nasihat jang diatas ini, akan mendjadi soeatoe pengadjaran bagi kita sesama hamba *Allah* jang bersifat *rachman* dan *rachim* adanja.—

JONG MADIOENER.

Bantah tentang sekolah sore.

Maätlah! Soedi apalah kiranja P. T. Red. memoeat karangan hamba ini (Bant. tentang sekolah sore,) soepaja ditimbang oleh P. T. T. P, atau goeroepoen jang sedang mengadjar sore, pada roemah sekol. Gouv.

Hamba telah membatja Pertimbangannja P. T. M. A. tentang sekolah sore, dan pembantahnja P. T. Tjokrotenojo. Maka kedoea pehak itoe soedah mengarti semoeanja. Soenggoeh hamba soedah memboeat karangan akan membantah hal itoe.

Kamoedian bersetoedjoe hatilah kepada P. T. Tjk. T. jang soedah tertjetak pada roeangan D. K. Sjoekoerlah; karena ta'djaoeh maksoed itoe. Lain dari pada itoe menambahi poela bantahan itoe.

I. P. T. M. A. mengatakan bahwa sekolah sore memoengoet beja rata rata f 1. Mendjadi menoeroet kelimat distas ini samakah? Baik sekol. kl. I, baik kl. II, baik kl. IV sekalipoen?: „Tentoelah tidak." Maka jang T. katakan itoe sebetoelnja kebanjakkan di kl. I.; meski kl. 1 moerid No. 1 dan No. 2, berselisian djoega bejanja. Apalagi dikl. II. barangkali tiada sekali kali memoengoet à f 1. Jang oemoem à f 0,50, f 0,25, sampai (f 0,10 ini anak djanda jang ingin bersekolah). Maka pembeja sebegitoe besar maksoednja akan menoeloeng bangsa. Misti sadja termasoek hasil; siapakah jang bekerdja tiada berhasil? Tentoelah ta'ada. Boekan?

Maka hasil sore itoe jang à goeroe bantoe of kweekeling disana rata rata jang terbesar f 6, (itoe hanja boeat tambah pandjang peroet jang seketjil deradjatnja ini).

II. Seoempama hasil f 6 laloe mendirikan sekolah sore diroemahnja, tjoekoepkah pembeli doedoekan dan medja moerid; dan berapa isbarnja dalam roemah jang f 2 sewanja. Maka kemaoean soepaja ada ringan sedikit, disoeroe berat, banjak ta'kedjadian. Dari sebab K. Gouv. itoe maha adil, raijat sekalipoen berlindoeng disitoelah.

III. Kehendak P. T. itoe berangkali akan mengoerbankan bangsa (teman seboeat) dengan moedah moedahan. Tandanja mengoeraikan keboeroekan; hanjalah permoelaän karangan T. jang sedikit berbaoe haroem, selandjoetnja boeroek adanja. Djangankan kita sekalian, Radja sekalipoen jang termoelia ada salah; ketjoeali Toehan Allah jang ta'ada kesalahan.

Apakah kehendak berpoeloeh poeloeh perkoempoelan itoe? Tiada akan memadjoekan dan seakan akan memoeliakan bangsa?

Baiklah jang salah dioeraikan, djangan semoeanja (geboeg roto Jav.) tentoelah ta' maoe; betoel dianggap ta'betoel alias boeroek.

Sajangilah bangsa! Maka disini hamba koentjikan karangan ini.

Kamoedian Tersila P. T. T. P.

Hamba jang hina lagi doengoe
St. No. 1100 MANGKOESASMITO.
(Trenggalek.)

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Menteri goeroe dari gewone goeroe bantoe. Tidak hoedjan tidak angin redoep poen tidak, maka dengan terkedjoet bahwa pada tanggal 21 hari boelan Juli ini, sobat karib penoelis ja'ni Mas Loren Goudosoemarso telah terima besluit dari Kg. T. Directeur van O. en E. benoemd manteri goeroe di Kalibawang (Djocjakarta). Dan pada tanggal 25 soedah meletakkan djabatannja jang doeloe (goeroe bantoe sek. kl. I Magelang), boeat pergi ketempat dan mendjawat pangkat jang baharoe.

Maka M. L. G. Soemarso ini adalah seorang gewone goeroe bantoe jang teroentoeng, maka penoelis berani menjeboet „teroentoeng", sebab:

Dalam boelan December tahoen 1907, tetap kweekeling disekolah kl. II no. 3 dikota Magelang dengan gadjih f 12 seboelan.

Boelan November 1908 tetap Wd. g. b. dengan gadjih f 20 seboelan.

Boelan Augustus 1909 tetap goeroe bantoe dengan gadjih f 20 seboelan.

Boelan April 1911 dipindah kesekolah I, dan Pada tanggal 26 atau 27 h. boelan Juli ini soedah melakoekan djabatan menteri goeroe dengan gadjih f 35 seboelannja. Djadi dienst 4 tahoen 8 boelan soedah berbelandja f 35 toer manteri. Lo, apa itoe tiada soeatoe keoentoengan jang besar??? Tjoba sekarang toean toean fikir sadja, seandenja ada soeatoe goeroe bantoe jang tetapnja boelan December 1907, tentoelah boelan December tahoen 1912 baroe sadja dapat tambahan, sebab tambahan gadjih g. b. itoe tiap tiap 5 tahoen sekali f 5, na baroe bergadjih f 25.

Bolehlah hitoeng, berapa laba M. L. G. S. itoe???

Kemoedian dengan bertoeroet girang sipenoelis memberi tabe kepada M. L. G. S. dan berdoa moga moga tiadalah koerang soeatoepoen akan ia melakoekan djabatan manteri goeroe, apa lagi selamatlah jang di dapatnja, sekali lagi selamat. Lagi sekali selamatlah M. L. Gondosoemarso!!!

Adapoen jang mengganti kabarnja goeroe bantoe dari sekolah kelas II di Parakan, R. of M. Djaetoen, akan tetapi sekarang baharoe veriof ke Djokjakarta. Barangkali tanggal 28 of 29 soedah moelai bekerdja disekolah kl. I Magelang.

Nah, selamat benoemd!

Ach, ja memang betoel perkataän orang: „keoentoengan lain orang ta'boleh diirikan" itoelah memang betoel sekali. Tjobalah fikir sadja poela seperti halnja sobat karib penoelis, M. L. G. S. jang penoelis chabarkan diatas itoe. Berdienst 10 boelan kweekeling 3 tahoen 10 boelan goeroe bantoe soedah dapat ketetapan Kepala sekolah dengan gadjih f 35 seboelannja. Sedang teman temannja kebanjakan misih sama djadi Wd. goeroe bantoe dengan gadjih f 20 sahadja. Akan tetapi bagaimana lagi dajanja, orang soedah membawak oentoeng nasib masing masing; hendak klacht klacht kemana, marah marah kepada siapa? Baiklah 'ndaoen moeda moepoes habis perkara.

Adapoen hal jang demikian itoe seakan akan mendjadikan poetoes harapan atas teman seboeatnja jang didesa desa jang djaoeh dari kota, karena djarang kedatangan P. Kg. T. Inspecteur.

Dari itoe soepaja djangan nanti memoetoeskan pengharapan kepada Wd. g. b. jang djaoeh djaoeh dari kota, hoebaja hoebaja dienst Wd. itoe dihitoeng djoega akan tambahan gadjih adanja.

Lo, t. t. hal Wd. itoe apa tidak lajak dibitjarakkan dalem A. V. P. G. B?

Wassalam bilmaäf, seorang karibnja
M. L. G. S.

Ditampatkan. Ditampatkan di Oengaran akan dibantoekan pada controleur di Ambarawa, afdeeling Salatiga, ia itoe adspirant controleur toean F. Dersjant. Adapoen adspirant controleur toean K. G. F. van Huis jang sekarang memakili pekerdjaän itoe di Poerwodadi maka tetap ditampatkan di Poerwodadi. Kata De Locomotief.

Chabar Prijaji. Diangkat djadi wedono dari Kaloran R. Soetedjo.

Wedono Kaloran afd. Temanggoeng ass. wedono Kertosobo afd. Wonosobo M. Sastroredjo.

Wedono Koetowinangoen afd. Keboemen Djaksa di Keboemen R. Reksodirdjo.

Djaksa di Keboemen ass. wedono Koewodjo afd. Poerworedjo M. Tirtodihardjo.

Lid Raad igama di Poerworedjo M. Hadji Chasan Chalmi ketib mesigit disana.

Lid Raad igama di Madioen M. Mohamad Karih, ketib mesdjit disana.

Dokter di bandoeng Inl. arts M. Soeradji.

Mantri goedang kopi di Djambangan afd. Kendal R. Soemantri mantri politie di Semarang.

Mantri politie Semarang R. M. P. Soemodarmoso djoeroe toelis patih Salatiga.

Djoeroe toelis patih Salatiga R. Abdullah djoeroe toelis wedono Kajen afd. Pati.

Djoeroe toelis wedono Kajen M. Kadiroen

idem wedono Broemboeng afd. Semarang.

Djoeroe toelis wedono Broemboeng M. Arismoenandar, djoeroe toelis ass. wedono Karangawen afd. Semarang.

Djoeroe toelis ass. wedono Karangawen R. Soetojo djoeroe toelis bantoe kantoor ass. resident Salatiga.

Djoeroe toelis bantoe kantoor ass. resident Salatiga R. Soepono.

Wakil adjunct djaksa Kendal R. Tirtonoto, ass. wedono Tjepiring afd. Kendal.

Dibri verlof.

14 ari ka Salatiga karena ada kaperloean teritoeng moelai tanggal 31 Juli M. Moeljodirdjo djoeroetoelis Kantoor resident Semarang.

Dilepas dengen hormat.

Manteri goedang kopi di Djambangan R. Indradi. S. Dj.

Derma dari komidi. *Bataviaasch Nieuwsblad* mewartakan bahwa komidi Hippodrome-circus telah main semalam di Betawi jang pendapatannja didarmakan pada pemiaraän orang² kéré (orang minta²). Maskipoen bajaran dipoengoet begitoe rendah (moerah) maka pada malam itoe misih djoega dapat oeang f 761,27.

Perboeatan jang demikian itoe haroes sekali sekalian komidi² dari lain negeri (montjo) mengambil tjonto.

Roemah sakit boeat bangsa Tjina. Sabagaimana pembatja soedah mendapat taoe maka di Soerabaja soedah ada roemah sakit boeat bangsa Europa dan roemah sakit (stadsverband) boeat bangsa Boemipoetera. Bangsa Tjina boleh masoek distadsverband bangsa Europa. Maskipoen begitoe, menoeroet *N. Soer. Crt.* maka adalah warta jang hendak dihadakan lagi roemah sakit lagi melainkan akan goenanja bangsa Tjina.

„Cursus Prijaji." Perhimpoenan „Cursus Prijaji" di Betawi peratoerannja (de statuten) soedah teranggap sah oleh pemarintah, maka sekarang „Cursus Prijaji" itoe soedah mendjadi rechtspersoon.

Dilepas dari pekerdjaännja. Orang mengchabarkan pada *De Locomotief*, bahwa Patih di Ponorogo dilepas dari pekerdjaännja lantaran berselesian dengan president Landraad.

Sesakit jang menoelar. Soerat chabar *N. Soer. Crt.* mewartakan bahwa di Soerabaja dalam boelan Juli jang telah linjap ada djoembelah 307 orang jang terserang sesakit tjatjar. Diantara itoe maka ada 33 orang bangsa Europa dan 31 orang bangsa Tjina. Orang² jang terserang tadi maka ada djoembelah 105 orang jang telah mendjadi matinja.

Moelai di Soerabaja bertjaboel sesakit tjatjar maka dalam boelan Juli itoe ada paling banjak sendiri.

Teritoeng dari boelan Januari maka djoembelah jang kena sesakit tjatjar ada 1093 orang, dan telah mendjadi matinja ada djoembelah 393 orang.

Pada tanggal 5 Augustus 1912 maka jang kena sesakit tjatjar, ia itoe 1 anaknja toean M. di Maspati; dan njonja F. di Krembangan. Lagi njonja L. jang menoempang pada kapal api nama *Montero*. Bangsa Boemipoetera 1 di Aloen aloen tjontong, 1 di Toendjoengan, 1 di Genteng, 1 di Pesapen, 1 di Kampoeng Baroe, 1 di Pandean, 1 di Lawang Seketeng, 1 di Grogol, 1 di Kepassan, 1 di Baging, 1 di Kepatian, 1 di Soekodono dan 1 bangsa Europa sergeant dari artillerie.

Ketjoeali di Kediri jang telah kita wartakan, maka menoeroet telegram dari Betawi tanda hari 6 Augustus 1912 pada *N. Soer. Crt.* di Madioen djoega ditetapkan besmet (besmet verklaard) lantaran bertjaboel sesakit pest.

Di Semarang maka diwartakan dengan kawat tanda hari 6 itoe djoega, bahwa ada doea orang Boemipoetera jang terserang sesakit, terkira cholera.

Bagaimana telah terseboet diatas ini maka njatalah bahwa sesakit jang menoelar beloem linjap sama sekali dari tanah Djawa. Maka dari sebab itoe, haroeslah kita orang perhatikan akan meneroeskan pakai daja oepaja boeat mendjaga kasehatan diri.

Mahal daging. Dalam *N. Soer. Crt.* kita mendapat batja bahwa daging sapi, kerbouw dan sesamanja pada masa ini di Soerabaja sangat mahalnja. Boleh dibilang naeknja harga daging ada 60 sampai 80 procent. Boekanlah pendjoealan dagingnja sahadja, maskipoen chaiwannja jang misih hidoep djoega mahal harganja. Doeloe chaiwan jang misih hidoep (sapi kerbouw dan sesamanja) boleh dapat dengan harga 17 atawa 18 cent dalam satoe kilo. Pada masa ini maka harganja sampai 25 cent dalam 1 kilo.

Adanja kemahalan jang demikian itoe kata sebab sekarang soesah dapat chaiwan dari Madura, ia itoe tampat jang biasa mendjoeal chaiwan boeat potongan di Soerabaja.

Di Soerabaja maka dalam seboelan-boelannja djoembelah ada 2500 chaiwan dari Madura jang dipotong. „Barang tentoe lama kelamaän tentoelah Madura ta'bisa menjoekoepi pendjoealan itoe. Oentoenglah jang harga koelit djoega ada naek. Tjobak tida, maka tentoelah harganja daging naek lebih banjak.

Orang jang soedah lama faham tentang keada'an tadi, maka hairan sekali jang kapan hari lelang borongan boeat pemasoekan daging sapi akan goena tangsi di Malang, ta'diberikan pada jang paling moerah penawarnja, tjoema sebab harganja naek 3½ cent dari pada pemborongan jang telah kedjadian. Di Soerabaja maka borongan itoe naek 4½ cent dari pada jang soedah.

Oeang roepiah palsoe. Dari Medan orang memberita dengan kawat pada *N. Soer. Crt.* bahwa di Bagan Api-api politie mendapat pada soeatoe orang bangsa Tjina oeang roepiah palsoe djoembelah 563 bidji.

Binnenlandsch-Bestuur. Ditampatkan di Poerwokerto, adspirant controleur toean Lugt, di Poerwodadi adspirant controleur toean van Huis.

Dibantoekan pada controleur di Ambarawa, adspirant controleur toean Dersjant.

Memoekoel. Soerat chabar *N. Soer. Crt* mendapat warta bahwa toean Fraanje, cipier dari boei di Malang bakal akan ditoentoet ke hadapan Raad van Justitie terdakwa memoekoel pada orang tahanan (gevangen) bangsa Tjina.

Keliroe. Seorang bangsa Japan nama Isa Hiraki terdakwa melakoekan pekerdjaän docter gigi jang ia ta' berkoeasa akan melakoekan pekerdjaän itoe. Tiba² hari di belakang ketaoean jang Isa Hiraki itoe boekanlah orang jang melainkan pekerdjaän docter gigi, melakoekan ia djadi djoeroebahasa sadja dari seorang bangsa Japan nama Fuu jang „benar² melakoekan pekerdjaän docter gigi" tadi.

Menipoe peratoeran. Sebagaimana telah soedah dioendangkan maka tanah Djawa ditoetoep, ia itoe orang ta'boleh membawak chaiwan (vee), seperti sapi, kerbou dan sesamanja dari tanah Australie, karena ditanah Australie itoe ada bertjaboel sesakit chaiwan jang dinamakan sesakit runderlongenpest. Soerat-chabar *N. Soer. Crt.* sangat poedji peratoeran itoe, karena ta' ada lain perdjalanan akan padamkan sesakit tadi jang djoega soedah datang bertjaboel ditanah Djawa.

Barang tentoe boeat orang² jang berdagang chaiwan dan djoealan soesoe sangatlah ta'enak hati, sebab terlarang perdagangannja. Akan tetapi, kata *N. Soer. Crt.*, akan mendjaga kasehatan chaiwan tentang menegah sesakit jang bisa menoelar membikin binasa pada manoesia soesah akan dipadamkannja, maka ta' haroes sekali djikalau ia memandang pada keroegian satoe doea orang sadja, akan alahkan pada keperloean orang banjak (algemeen belang).

Maskipoen begitoe maka ada koeatir djoega, djangan² peratoeran jang telah dioendangkan tadi ta' sampai pada maksoed kahendakannja; karena bagaimana *N. Soer. Crt.* telah mendapat chabar, maka toekang mendatangkan chaiwan dari Australie sekarang ambil lain haloean.

Chaiwan dari Australie lebih doeloe terbawak ke Singgapoera atau ke Serawak [Borneo sebelah lor jang toeroet bilangan Inggris]; maka dari doea tampat itoelah nanti chaiwan dikirim ke tanah Djawa; mendjadi kiriman itoe boekanlah dari Australie, tetapi dari Singgapoera atau Serawak.

Maka dari itoe *N. Soer. Crt.* mengharap kepada jang empoenja wadjib akan perhatikan hal diatas ini, biarlah semoea chaiwan jang terkirim dari lain negeri (negeri montjo) lebih doeloe misti minta soerat dari Consul Olanda jang menerangkan asal'nja chaiwan jang akan terbawak ketanah Djawa.

Overgangs-examen sekola docter.

1e. Voorbereidende afdeeling maka dinaekkan klasnja, ia itoe:

a. dari klas 1 ke klas 2.

Mas Soedomo, Zainal, W. I. Johannes, Mas Soerono, Raden Soesilo, Raden Roesno, Raden Mardjono, Mas Soeprapto. Raden Mas Notopratomo, Mas Abdul Patah, I. S. Lesipaly, Mohamad Joesoep, Mohamad Akib, Raden Saleh Badriel Moenir, Ahmad Sagaf, J. Tupamahie, D. Souisa, L. Tamaela Tengkoe Mansjoer, Mohamad Kanoen, J. E. Karamoy.

Satoe moerid misti bikin examen lagi (herexamen) dan 4 moerid dikeloearkan dari sekolaän.

b. dari klas 2 ke klas 3.

H. W. Makaliwe, Mohamad Rasid, Mas Kisman, Raden Dawoed Prinugosoedirdjo, Mas Soegandi, Atman, Abdul Hakim, Raden Soekarjo, Dameri, J. A. Matuli, Rozin, Noerdin, Maänoer, I. Resjid, Raden Soebjono, Latip, Raden Mas Soetomo, Noermattias.

Anam moerid tida dinaekkan pangkatnja dan tiga moerid dikeloearkan dari sekolaän.

c. dari klas 3 ke klas 1 bahagian menghobati.

Aulia, Mas Herdjan, Mas Mardjono, A. Tilaar, Raden Boentaran, Mohamad Idris, O. L. Fanggeday, Soeib, Safjan, Raden Moekader, Raden Soemakno, Raden Mohamad Djoehana, Mas Soeroso, Marzoeki, Savioedin.

Jang tida naek klasnja 4 moerid; jang dikeloearkan dari sekola 4 moerid.

2e bahagian menghobati (medische afdeeling).

a. dari klas 4 ke klas 2.

Mas Soemodijono, Raden Mas Gondojoewono, Mas Soehardi, Marzoeki, Saoedin, Mas Oemar, Mas Soeko, Mas Samsoelmaärif Abdulmadjid, Raden Joediono, F. Johan, Jacob, Mas Soejoet, Raden Mas Maraaid, Raden Mas Soebono, Mas Iskandar.

Jang tidak naek klasnja 2 moerid; jang misti bikin examen lagi boeat fatsal pengataoean 2 moerid; jang dikeloearkan dari sekolahan satoe moerid.

b. dari klas 2 ke klas 3.

Mas Kamsi, Mohamad Saleh, Raden Seno, Mas Koesman, Mas Slamet, Raden Mas Wirasmo, Agoes Moeljadi, Mohamad Moehtar, Machsoes, Raden Mas Gatoet, Mas Doerakim, Raden Mas Dirdjosoegondo, Raden Huwar.

Jang tidak naek klasnja 2 moerid; jang misti bikin examen lagi boeat barang doea hak pengataoean 2 moerid; jang dikeloearkan dari sekolaän 1 moerid.

c. dari klas 3 ke klas 4.

J. F. Metali, Mas Sardjito, Raden Soewardi, Mas Slamet, Raden Koesoema soedjana, Mas Soejoet, Mas Soepandjo, Raden Soeleiman.

Jang tidak naek klasnja 1 moerid; jang misti bikin examen lagi hal semantara hak pengataoean 1 moerid.

d. dari klas 4 ke klas 5.

Raden Asikin, Achmad, Abdulrasid, Mas Diran, Raden Mas Gondosoemeno, Mas Kadjat, Raden Kodijat, Raden Soemitro, dan Raden Soenetro.

Jang tidak naek klasnja 2 moerid; jang misti bikin examen lagi hal semantara hak pengataoean 1 moerid.

e. dari klas 5 ke klas 6.

Raden Soeselo, Mohamad Saäf, Chaidir Anwar, Raden Boedojo, Raden Djobari, Raden Hamim dan Mohamad Joesoet.

Jang tidak naek klasnja 2 moerid; jang misti bikin examen lagi dalam semantara hak pengataoean 4 moerid.

3e. Terangkat mendjadi docter (Inlandsche Artsen);

Raden Angka, Mohamad Roetap Zakir galar Soetan Palembang, Mas Boediardjo, J. B. Sitanala, Raden Mohamad Stamboel, Aripin, J. F. Tumbelaka, A. Lumenauw dan Mas Soeradji.

Perobahan poenggawa negeri.

Ditampatkan:

1e. pada directie onder opzichter toean Goes dan toean Malasch.

2e. pada eerste afdeeling onderopzichter toean Obdeijn, toean Verkouteren, toean van Olden, toean Tirrion, dan Abdulrachman.

3e. di Cheribon onder opzichter toean Streif dan toean Bergamin.

4e. di Preangan onder opzichter Moehamad Enoeh dan toean Lapre.

5e. di Krawang onder opzichter toean Barkey.

6e. pada tweede afdeeling toean Lyon, toean Winter, Raden Soeroso, toean Flohr, toean Thomson, toean Lion dan toean Jansz.

7e. pada vierde afdeeling onder opzichter toean Menich, toean van Hemers, toean Rundberg dan toean Barneveld;

8e. di Banjoewangi onder opzichter toean Willemse.

9e. di Bantam sebelah lor onder opzichter toean Weise.

10e. pada djoeroesan Pemali Tjomal onder opzichter toean Rohjin;

11e. di Serang onder opzichter toean van der Schraat.

12e. pada afdeeling Brantas onder opzichter toean van der Lee.

13e. di Soerabaja onder opzichter toean Loudan.

14e. di Lampong toean Scharf;

15e. di Padang toean Claesen.

16e. di Bengkoelen toean De Jong.

17e. di Pelembang toean Timmer.

18e. di Atjeh toean Marlen.

19e. di Banka toean De Kanter.

20e. di Billiton toean Detmar.

21e. di Zuid-en Ooster afdeeling Borneo toean Guerin.

22e. di Menado toean Pattipilony.

23e. di Riouw toean Roks.

Dibantoekan:

pada inspecteur dari boschwezen dengan tampat kedoedoekan di Medan, ia itoe houtvester dari Todanan toean van Zon.

Dipindah:

1e. dari Magelang ke Menado, landmeter 2e klasse toean Muller.

2e. dari Menado ke Magelang, landmeter 2e klasse toean Remmers.

Disoeroe.

1e. melakoekan pekerdjaän chef kadaster di Magelang merangkap dengan pekerdjaännja sendiri chef kadaster di Djokdja, toean van Rheeden.

2e. melakoekan peperintahan di Boeroe merangkap dengan peperintahannja sendiri di Amboiana, assistent resident toean van der Meulen.

3e. melakoekan peperintahan di Saparoea civiel gezaghebber toean Bangers.

Dibantoekan:

pada controleur dari Aroe-eilanden, ia itoe adspirant gezaghebber toean De Vry.

Ditampatkan:

di Kedoe adspirant controleur toean Grondijs.

dipindah:

dari Sidoardjo ke Betawi administrateur dari gadean toean Burgemeestre.

N. Soer. Crt.

SOERAKARTA.

Malaria haibat. Kira kira adalah 500 orang pendoedoek kampoeng Hardjodipoeran, Koesoemadiagan, Tempen dan Gaboedan (onderdistrict Serengan) soedah sama terserang penjakit demam malaria belaka, sedang diantara mareka itoe sebanjakan jang pentjahariannja hanja dapat dari bekerdja harian.

Baroe ini P. Kangdjeng toean Resident, P. Regent politie, P. toean Assistent Resident dan doea orang Dokter Djawa ialah M. Ng. Wirjohoesodo, dan R. Ng. Wongsohoesodo, soedah datang membikin peperiksa'an orang orang isi kampoeng terseboet. Maka setelah diketahoei njata adanja orang orang jang beroleh sakit itoe lantaran dari njamoek asal dari kali Djenes, lantas dipertimbangkan betapa tjara mengobatinja.

Toeroet pada ketahoean Dokter mareka itoe misti diberinja obat kinine; tetapi pada sepandjang fikiran, kalau melainkan di beri obat kinine sadja akan sia sia agaknja, karena biasanja mareka itoe baroe dapat ringan dari sakitnja sedikit sadja, beloem sehat sama sekali, lantas keboeroe bekerdja boeat mentjari makan; soedah barang tentoe sakitnja akan timboel kembali (angot Jv.) poela. Maka seharoesnja ketjoeali diberi obat hendaklah mareka itoe diberi djoega tolongan beras boeat makannja hingga selama 3 boelan, biar sama dapat melelahkan badan didalam sakit hingga semboehnja sama sekali.

Dengan kedermawa'an atau kemoerahan Pemarintah, setoedjoelah dengan pendapatan itoe, dan atas titahnja P. Kangdjeng Rijksbestuurder, moelai ketika hari Rebo jbl. ini, mareka jang terserang penjakit demam malaria itoe soedah diberinja tolongan beras boeat makan sehari seseorang 1 kati selama 3 boelan.

Derma terbakaran. Bestuur Boedi-Oetomo disini, telah menerima oeang dari oesahanja R. Ng. Hardjosapoetro, Assistent Collecteur opium regie disini, banjaknja f 19,85.- boeat derma kesangsara'an orang² kampoeng Kahoeman jang terbakaran baroe ini.

— Directie N. V. Drukkerij B. O. soedah menerima oeang boeat derma kesangsara'an terseboet, dari:

R. Roem, Dokter Djawa di Teloek-Betoeng f 10.—

Tampa Nama di Solo .... „ 5.

Djoemlah f 15.—

Oeang-oeang derma jang diterima oleh Directie itoe, nanti hendak diterimakan kepada Bestuur B. O. disini.

Pengadilan. Madjelis Landraad di Soerakarta telah memoetoeskan perkaranja 2 orang pesakitan nama:

1. Sadio alias Bedong, beroemah dikampoeng Bajëtan (Solo) terdakwa mentjoeri waktoe malam harga barang lebih dari f 25.

2. Kartowidjojo alias Wagio, beroemah didesa Djetis, district dan afdeeling Poerwodadi, Residentie Semarang, tertoedoeh mentjoeri waktoe malam dengan meroesak.

Maka serta telah rampoeng pemeriksanja, President, Hoofddjaksa, Hoofdpanghoeloe dengan lid-lid menimbang moefakat dakwa terseboet terang salah mentjoeri, maka pesakitan No. 1 dihoekoem kerdja paksa diloear rante 1 tahoen 3 boelan, sedang pesakitan No. 2 dihoekoem 1½ tahoen lamanja. Mareka itoe ta'akan appel lagi (berust).

Ditegah politie. Lagi semantara 7 hari kini, adalah disini terdiri seperkoempoelan

kanak-kanak dibawah oemoer 15 tahoen, anggautanja kira-kira ada 600 anak, maksoednja hendak membiasakan kebaikan ingatan. Tetapi njatanja tidak demikian seakan akan membikin keberanian jang meliwati batas kesopanan, seperti, tiap-tiap sore hari kanak-kanak itoe bikin vergadering, poelangnja dari vergadering ada disepandjang djalan sama bersorak-sorak, hingga bikin terkedjoet bagi orang-orang toea. Begitoe tiap² sore hari selaloe memboeang waktoe akan mengerdjakan peladjaran dalam sekolah jang misti dipeladjari ada diroemah.

Hal mana chabarnja sekarang perkoempoelan kanak-kanak itoe soedah ditegah oleh politie. Kalau chabar diatas itoe benar adanja, kita soenggoeh amat bersetoedjoe dengan maksoednja politie, padahal memang boekan selajaknja kanak-kanak bergerak bikin koempoelan sematjem itoepoen.

Werk staking. Berhoeboeng dengan warta doeloean, halnja Pemerintah melakoekan pertjobakan peratoeran tanah desa di Krapiak. Sekarang diwartakan orang poela bahwa koeli koeli didesa itoe sama mogok tidak maoe bekerdja. Pemogokan itoe Pemarintah selaloe melakoekan kesabaran melainkan hendak ditjari sadja siapa jang mendjadi kepalanja pemogokan, itoelah nanti jang hendak diadoekan pada hakim.

Politie rapport. Bok Kartosetiko, di Pelem Woeloeng (Lawean) ada disepandjang djalan Lawean ia soedah kehilangan soebeng jang dipakainja berharga f 30.

Bok Kromoprawiro, didesa Ngoro-Horo, Sawit (Bojolali) soedah pergi tidak karoean, ini orang ada sakit ingatan.

Anak perampoean bernama Trinil kemanakannja seorang bernama Singokromo, didesa Ngremboeu, district Sawaban (Solo) soedah pergi tidak karoean; doega'an orang anak perampoean itoe kena diboedjoek oleh werver.

ADVERTENTIE.

Toko Horlogi!

FIRMA NAM HIEN

di Pasar-Djohar Semarang.

Baroe trima conossement dengen rembours I factuur roepa-roepa Horlogi perak, double,nickel, wadja, rante perak, doble, peniti Juliana dari perak kaloeng dan mainan horlogi matjem-matjem model jang paling baroe serta soedah dapet poedjian s. k. Melajoe diharep Tjiong Liatwi Losiansing Toean-toean dan Njonja-njonja. Apabila hendak pake horlogi djangan loepa pesen pada ini firma ditanggoeng djalannja sampe baik.

Horlogi pake wekker dan waktoe glap bisa liat trang	f	12.50
Horlogi djalan 8 hari perak ketjil Ingkel Kas	f	9.—
idem „ „ plaat Kembang perak	„	8.59
idem „ „ „ „ nickel	„	6.—
idem „ „ „ „ wadja	„	6.—
idem Heda perak	„	4,75
idem Blakang sepeng model baroe ketjil	„	5.—
idem F. Garante wadja djalan bagoes	„	4.—
idem Patent pares pinggir soeasa perak	„	5 —
idem Ketjil mila perak	„	4.—
idem Doble Besar	„	4.50
idem Dobl ketjil	„	3.50
idem Wadja djalan 8 hari ketjil sekali	„	6.—
idem Patent London Swes model duble-kas nickel	„	3.50
idem Tipis seperti etje dari nickel	„	5.50
idem Jubeda patent Lodon doble	„	3.—
idem Pinggir soewasa perak ketjil	„	4.—
idem djalan 8 hari perak doubblekas	„	9 50
idem „ 8 „ „ enkel kas	„	7.50
idem „ 8 „ wadja enkel kas	„	5.50
idem „ 8 „ nickel enkel kas	„	6.50
idem patent London perak enkel kas	„	4.50
idem Cornometro Inggris perak idem	„	6.—
idem Wadja jang paling tipis seperti entje enkel kas	„	5.50
idem Pinggir soeasa	„	5.—
idem Amerikan watch compani nickel	„	3.—
idem Wies angker nickel	„	3.50
idem Patent London nickel	„	2.60
idem Beste nickel	„	2.50
idem Patent compani besar nickel	„	4.50
Dan horlogi doubbel kas ketjil perak	„	5.50
„ „ boeat njonja-njonja perak	„	3.50
„ „ „ sampe perak	„	5.—
„ „ „ „ dan nickel	„	2.50
„ „ „ „ sampe	„	3.50
„ „ „ „ dari wadja	„	2.50
„ „ „ „ sampe	„	3.50
Rante No. 1 doble	„	5.50
„ „ 2 „	„	4.50
„ „ 3 „	„	3.50
„ „ 4 „	„	2.50
„ „ 5 „	„	1.50
„ Doble dubel	„	2.—
Mainan horlogi dari harga f 0.50 sampe	„	1.50
Kaloeng doble enperak „ „ 1.50 „	„	2.50
Mainan tempat oeang mas	„	1.—

Dan djoeal segala berkakas Horlogi menoenggoe pesenan kaloe didjoeal lagi dapet harga lebih morah.

NAM HIN

—79—

DJOJOWIRJONO.

Batik Handel Pekalongan.

Berdagang Batik Pekalongan kasar dan aloes.

Seperti kain pandjang kain tjlana dan Saroeng-saroeng berwarna-warna matjem batik baroe model bagoes, moelai dari harga f 1 bertoeroet-toeroet hingga sampe f 15 roepiah perpotong dan djoega sedia kain **Blangko** saroeng (kain poetih sorot atau toempal merah, masih bole di batik lagi) dari harga f 0,90 keatas hingga sampe f 3,50 cent perpotong lain oncost kirim, dan selamanja ada sedia saroeng², kain pandjang, kain kepala atau Slendang batik *Solo* dan *Djocja*, segala pesenan melainken di kirim dengen Post atau Bestel Rembours, silahkenlah tjoba pesen sedikit² doeloe tentoe mendjadiken senengnja pembeli serta teroes berlangganan krana harganja amat pantes dan bersaingan.

Pembeli lebih dari f 25.— roepiah kaloe oewangnja di kirim doeloe di kasi vrij oncostnja kirim.

Menoenggoe pesenan dengen hormat
DJOJOWIRJONO
toko batik di Kaoeman Pekalongan.

—20—

Boeat di goenting.

FRANCO DRUKWERK 1 Ct.

Kapada

Administratie Darmo Kondo,

SOLO.

MANDJOER

MOESTADJAB MOEDJARAB.

Gedeponeerd Handels Merk TJAP SINGA. Registreer Onder No. 4839

„MINJAK PARAM"

Lim Eng Tjiang - Padang

INI MINJAK PARAM JANG TOETEN.

Jang masjhoer Beriboe riboe orang kenal dan soedah pakai Minjak Param Tjap Singa dari Lim Eng Tjiang Padang, soedah banjak beroleh kesihatan.

Dari itoe soedah banjak mendapat soerat-soerat poedjian dari publiek sebab dari moestadjapnja (moedjarap) mandjoernja djoega soedah terima soerat soerat poedjian dari Toeankoe Regent Padang, Laras hoofd, Koeria hoofd, hoofd djasa Sjich dan Alim Oelamarapat Igama Islam di Padang, djanda Almarhoem Resident J. C. Boijle, Liatwi Losianseng Luitenant dan Wijkmeester angkoe-angkoe Penghoeloe wijk, Penghoeloe Kepala, Wedono, Mantri politie, Djaksa Landraad, adjunct Djaksa, Goeroe Sekolah, Djoeroetoelis Helper Opium regie, Klerk post & Telegraaf, Station Halte Chef, Kassier dan segala bangsa serta beberapa Soedagar-Soedagar jang ternama dan Toekang-Toekang mas Besi dan toekang Kajoe serta Journalisten Redacteur Soerat-Soerat Chabar jang soedah poedji dari keshatannja ini Minjak Param Tjap Singa.

Perloe sekali di sedia didalam roemah boeat obat dari segala roepa agin djahat dan Koeman-koeman, seperti sakit Pinggang, sakit toelang meloeang antero anggota Badan, sakit Entjok, sakit Beri-Beri, sakit Kaki dan Tangan dingin, sakit Kepiradan (kepotjong), sakit Loempoe, sakit maroeijan doeri, sakit maroeijan angin, sakit oerat Moesih, sakit Dada sakit Laso, sakit Ketjoetjoekan (toesoekan), sakit Kaki dan tangan oelar-oelaran, sakit kena angin, sakit Gemboeng, sakit Peroet, sakit Gatal, sakit Koedis, sakit Sambok sambok, sakit bengkak hilangkan paho, kerap, sakit terkilir salah oerat biso-biso, digigit sepasan dan labe (tawon) djoega terbakar jang meroejak, penat-penat, sakit terpoekoel, loeka kena piso (barang tadjam) bengkak isang, (bagoek andjing), Bisoel atau Bara dipangkal paha, dan dipangkal Tangan (ketiak), chasiatnja membangoenkan sekalian dan lain-lainnja.

Ini „MINJAK PARAM" Tjap Singa boeat orang toea dan orang moeda, laki-laki dan perampoean, perloe sekali boeat perampoean jang baroe beranak, dan anak-anak oemoer 1 taboen kaki tangannja lemah. Peratoeran pakeinja ini „MINJAK PARAM" Tjap Singa digosokkan (baroetkan) tiga kali tiap-tiap hari dimana jang sakit; Ini „MINJAK PARAM" baik sekali dioeroet dan dipidjit sekoedjoer badan soepaja badan djadi segar, sihat dan njaman.

Kaloe loeka kena piso (barang tadjam) dan loeka atau terbakar jang meroeijak gosokkan ini minjak dengan pelahan dan boengkoes dengan kain.

Kaloe sakit bisoel, Bara jang baroe moelai bengkak dipangkal Paha atau dipangkal Tangan (Ketiak) gosokkan ini minjak tiga kali, kaloe sakit pinggang dan oerat moesie dibelakang gosokkan ini minjak dipinggang oerat moesie dibelakang tiga kali sehari demikian djoega sakit bengkak isang (bagoek andjing) bengkak dekat leher.

Kaloe telinga bernana ini „MINJAK PARAM" kasih masok [gelikan] dengan boeloe ajam di dalam telinga.

Kaloe sakit gigi ini MINJAK masoekkan dengan kapas dilobang gigi itoe.

Kaloe sakit kepala gosokkan ini MINJAK di kening dan dibelakang leher.

Kaloe sakit Beri - Beri sambok kaki atau tangan peroet atau lemes, ini „MINJAK PARAM Tjap, Singa" gosok-gosok (oeroetkan) pidjit² sampei merasa panas.

Segala biring - biring, gatal - gatal, koerap koedis, kada, koreng, moesti tjoetji dengan saboen baroe gosok ini „MINJAK PARAM Tjap Singa" tentoe didalam sedikit hari djadi baib.

Waktoe pakei ini MINJAK, pantangannja [terlarang] djangan minoem ajer kelapa.

Tiap-tiap etiket dibotol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakei TJAP SINGA dan soerat katerangan pemboengkoes didalam ada tanda tangan, LIM ENG TJIANG.

1 fl. isi (50 gram) à f 1.—
1 fl. (isi 10 gram) à f 0.40.

Pesanan paling sedikit harga f 2,— kaloe beli 12 fl dapat rabat. Lain onkost² kirim.

Boleh dapat beli pada:
LIM ENG TJIANG merk PAIT & Co.
Kampoeng Djawa Padang.
Djoega boleh dapat beli pada toko-toko dan kedei-kedei koeliling negeri.

—76—

[illegible]

Keoentoengannja 3% didermakan pada perkoempoelan B. O. SOLO.

Toko Soerakarta.

Heerenstraat Solo ***Telefoon No. 160.***

Doeloe di Voorstraat, sekarang pindah di Heerenstraat di moekaknja NJONJA RUDOLPH.

Baroe trima:

Roepa-roepa pakean sinjo dan nonah² (Jurkin).
„ „ topi njonjah „ „ „ bagoes²
„ „ kembang soetra dan katoen „
Galon „² boewat plisir pakean anak-anak.
Mantel njonja² dan
Slamanja sedia borduurzijde (benang soetra soetra soelaman), dan chinille roepa².

Harep soeka dateng.

—108—

SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Apotheek Machielse.

Lodjiwetan Telefoon No. 5. Soerakarta

BAROE TRIMA.

Banjak roepah katjamata dan katjamata djapitan.
Model njang paling bagoes dan pake tanggoengan salamanja.
Ada trima machine baroe boeat gosok katja. Lakas klar.
Katja boeat mata hari pake toetoepan gaplek dan krawangan, boeat naek montor.
Rante katja pake veer seperti knoop, dan djoega dari soetra.
Katja kyker boeat lihat besar.
Thermometer dan barometer roepah 'semoeah sadiah.

ARGA MOERAH.

Sedia

BOEKOE GADÉ

BESAR DAN KETJIL

isi 400	katja arga	f 5.—
„ 200	„ „	„ 2.50
„ 100	„ „	„ 15.0

Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

Boleh dapet beli

BOEKOE STATUTEN

N. V. DRUKKERIJ B. O.

1 boekoe harga f 0.10 lain onkos kirim.
Toko N V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo.

BOEKOE WEDOSATIO

Menjeritakan ilmoe penitisan hoeroep Djawa pake tembang Karanganja almarhoem

R. NG. RONGGOWARSITO

Poedjonggo di Kraton Soerakarta.
1 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim.
franco aangeteekend f 0 90
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo

BOEKOE

Watjan Boedogotomo

Menjeritakan agama Indoe
1 boekoe tamat
Harga 1 boekoe f 1.— lain onkos kirim.
Toko N. V. Drukkerij B. O. Solo.
Keoentoengannja 3% didermakan pada perkoempoelan B. O. SOLO.

Adjaib! Adjaib! Adjaib!!

Oentoengnja orang zaman sekarang barang baik harganja moerah sekali.

Ada horloge tipis sekali seperti waug roep'ah jang dari wadia tjoema f 5.— dari nickel f 5.50 double f 6.—

Ada horloge djalan 8 hari pake toetoep atawa tida toetoep dari perak harga f 8.- f 10.— dan f 12.— jang dari nickel f 6.- f 7.— dan f 8.- horloge nickel (radium) di tempat jang gelap bisa kliatan terang arga f 6. — horloge perak merk patent london f 4.— dan f 5.— horlogi perak pinggir pake soeasa f 5. — horloge nickel cijma patent london f 5.50 horloge nickel tipis djalan [illegible] merk seroepa patent london atawa Merk Jezin 4.— horloge nickel besar sekali [illegible] — horloge nickel merk patent london extra Qulitu f 5.50 horloge nickel [illegible] merk A. W. Co. harga f 3.— horloge nickel tipis merk [illegible]ma patent london f 3.50 horloge nickel tipis dubbel kas [illegible] f 3.50.

Ada djoega horloge [illegible] dari mas 14 karaat tjoema f 11.- horloge ketjil perak dari f 3.50 f 4.— dan f 5. jang dari nickel f 2.50 dan f 3.— ada banjak lain lain roepa horloge dari perak harga f 3.50 sampe f 7.50 dari nickel f 2. sampe f 5.— horlogenickel roskop per dozijn f 18.— rante horloge dari perak f 2.— sampe f 5.— rante horloge dari doublée f 1.50 sampe f 7.50 rante kaloeng doublle dan perak harga f 1,50 f 2.— dan f 2.50 mainan rante dari perak dan doublle boewat taro gambar f 1.— f 1.50 dan 2.— mainan rante dari doublle betoel boewat taroek oewang mas (oekon) f 1.50 dan djoega ada djoewal saroepanja perkakas horloge dan lontjeng djoewal sedikit dan banjak boewat orang djoewal lagi dapat arga moerah sengadja dipesen kwalieteit jang baik dengan pake tanggoengan.

Toekang horloge dan lain lainnja jang paling lama di pasar Djohar

Djoega djoewal tempatnja horloge dari cululed soepaja horloge djangan roesak ada besar ketjil satoe f 0,50 perdozijn f 4.—

Harga jang terseboet lain onkost kirim

Pesenan jang lebih dari f 10 kirim wang lebih doeloe onkost vrij.

ASHAB BIN HASIM

(48) Pasar Djohar Semarang.

Jang menoenggoe pesenan.

[illegible]

N. V. Drukkerij B. O. Soerakarta

Dengen hormat

N. V. Drukkerij B. O. di Soerakarta menoenggoe segala pekerdja'an drukkerij dari toean-toean dan prijaji-prijaji, seperti kwitantie, oelem-oelem, staat-staat dan lain-lainnja, semoea pekerdja'an di tanggoeng baik dan lekas, harga pantes.

Keoentoengannja 3% diderma'ken pada perkoempoelan B. O. Solo.

Kabar baik perloe di batja!!!

Sekarang Tiongkok soedah djadi negeri Republiek, dari [illegible] Tiongkok koerang [illegible] negeri, maka sampei djadi dapat binasa, [illegible] sendiri koerang pendjagahanja negeri. [illegible] terangkat ketinggi langit [illegible] maka orang hidoep di [illegible] djangan sampei [illegible] badan kita bisa djadi binasa, [illegible] penjakit [illegible] seperti penjakit Demem Tuphus Demem Malaria, [illegible] Tiongpoeng, Hoesen, [illegible] kita [illegible] koeboer [illegible] kedatengan [illegible] dalem [illegible]

[illegible]

[illegible] banjak [illegible] digoenaken [illegible] pinggang, kaki tangan [illegible] gatel, badan [illegible] pegodahan binatang njamoek [illegible] pakei ini obat, digosok [illegible] bisa mendjadi baik, [illegible] ada keterangan pakeinja [illegible] obat.

1 flesch isinja 50 gram [illegible] 1.25 cent Siapa orang jang beli ini obat [illegible] Palap.

1 flesch dapet satoe [illegible] kwitantie, dengen [illegible] pengarepan dapet barang [illegible] perak [illegible] 1912 ada di Semarang, [illegible] sekalian oleh toean [illegible] kantoor [illegible] N. V. Java [illegible] Kongsie di Semarang.

Adanja permi barang dibawah ini:

No.					
No. 1	dapet permi 10	[illegible]	[illegible]		f 130-
„ 2.	„	10	[illegible]	„	70-
„ 3.	„	5	[illegible]	„	50-
„ 4.	„	[illegible]	[illegible]	„	40-
„ 5.	„	[illegible]	[illegible]	„	20-
„ 6.	„	1	[illegible]	„	15-
„ 7.	„	1	[illegible]	„	7,50

Totaal . . . f332.50.

Siapa orang jang dapet permi tiada soeka trima barang, boleh djoega diganti dengen wang Contant, menoeroet harganja dan dapetnja permi jang soedah ditarik [illegible] obat jang terseboet di atas, [illegible] dengen hormat, soeka kirim wang lebih doeloe, Postwissel atawa Postzegel, Rembours [illegible] kirim, dengen tambah ongkost kirimnja Postpakket 50 cent ditanah sabrang tambah 60 cent.

BOLEH DAPET BELI PADA:

Toco Tan Tjien Hian.-Koedoes.
„ Klinon. „
„ Thio Tjien Soei. „
„ Goei Kim Ho. „
Nieuwe Drukkerij Ang Djing Tjong & Co. Koedoes
N. V. Java Ien Boe Kongsie.-Semarang
N. V. Hap Sing Kongsie. „
Toco W. F. Voegel.
„ Se King Liong.
N. V. Se Hwan Ho. Solo.
Toco Tjoa Tik Tjhing Djogja
„ Tan Swan Ie. Soerabaja
„ Kwee Khaij Khee. Malang.
„ Oei King Tjhaij. Cheribon.
Kantoor Tjitak Sin Po Batavia.
Toco Ie Liong Tjoan. Pati.
„ Thio Khoen Siong
„ Lien Tiong Bie. Demak
„ Phoa Ik Kwan Tjilatjap
„ Phoa Ik Tjien. Muos. — 32—

Harep [illegible] djangan sampe [illegible]

SOEDAH SEDIA

Boekoe Kwitantie Olanda 1 boekoe f 0.40
„ „ Melajoe 1 „ „ 0.50
100 lembar rekening „ 0.80

Toko N. V. Drukkerij B. O. TjoedanSolo.

KABAR PERLOE AKAN GOENANJA ORANG JANG DAPET PENJAKIT

SOEDAH MASOEK — GEDEPONEERD

OLEH ACHLI OBAT

H. ABDULMOESTADJAB

DI NEGERI ARAB.

Ini obat soedah banjak pertoeloengannja jang kedjalanan pakei djadi baiknja.

No.			Harga
No. 1	Obat	Minjak wasjat bisa menolak datengnja penjakit pieter	f 5.—
„ 2	„	Njang bergoena pada orang prampoean	„ 3.—
„ 3	„	Bikin toemboe Ramboet jang tidak kloewar boeat orang jang boethak	„ 2.50
„ 4	„	Bikin ramboet koeat bisa tahan itemnja	„ 2.50
„ 5	„	Prampoean tétèk loeka.	„ 3.—
„ 6	„	Wasir Titjheng (ambeiem)	„ 3.50
„ 7	„	Lelaki of prampoean kentjheng atawa shetjheng	„ 3.—
„ 8	„	Bengkak maski ditampat jang wadi.	„ 3.—
„ 9	„	Di gigit andjing atawa oeler jang boewas	„ 3.50
„ 10	„	Gatel disamping rasia	„ 1.50
„ 11	„	Bidoeren badan berasa gatel	„ 1.50
„ 12	„	Goedik kring atawa ada nanahnja	„ 1.75
„ 13	„	Kadas dikepala atawa proet	„ 1.50
„ 14	„	Koreng-koreng dan loeka-loeka	„ 1.25
„ 15	„	Badan brasa pegel linoe atawa lemeng dan bisa ilangken pegodahan binatang njamoek	„ 1.50
„ 16	„	Lelaki atawa prampoean gahong lempah	„ 2.50
„ 17	„	Kaki tangan tida brasa boewat memegang	„ 1.50
„ 18	„	Beri beri	„ 2.50
„ 19	„	Panoe di moeka atawa badan	„ 2.—
„ 20	„	Kaki Rafimatik	„ 3.—
„ 21	„	Bikin tebel koelit roesia seroepa orang Arab poenja matjem	„ 5.—
„ 22	„	Bikin toemboe komes tebelnja seroepa komes orang Arab	„ 2.50
„ 23	„	Keizer water selaloe dihargaken tinggi pada orang prampoean dengan ada tjerita arab	„ 3.50
„ 24	„	Tjong jang bikin koeat idoep kombali oerat njang lemah	„ 5.—
„ 25	„	Sultan Poeder dari keindahannja seroepa Kemanten baroe	„ 3.—
„ 26	„	Bisa menahan keperloean	„ 7.50
„ 27	„	Koeping didalem ada loekah atawa kloewar nanahnja	„ 2.—
„ 28	„	Bikin koewat menggemoekken badan djadi seger boenger	„ 5.—
„ 29	„	Memboeka pranakannja orang prampoean djadi bisa doedoek proet (boenting)	„ 10—
„ 30	„	Menoetoep pranakannja orang prampoean tida bisa doedoek proet	„ 5.—

Dari obat No. 1. 2. 3. 4. 7. 9 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. kita tanggoeng kemandjoerannja tiada sampek bikin meneset pada jang beli ini obat jang terseboet diatas.

Dengan ada keterangan pakenja ini obat, obat jang terseboet diatas No. 1. sampek No. 92. semoeanja ada pakei Minjak jang paling besar goenanja boeat obat, tertjampoer dengen akar-akaran jang soedah terpilih kemandjoerannja di Negri ARAB.

Tambah ongkos mengirimnja Bestel atawa Postpakket 30 cent, ditanah sabrang tambah 60 cent.

N. B.

H. ABDULMOESTADJAB ini boekannja doeter tetapi dari Elmoe kepandeannja sampek tjoekoep seroepa Doeter PRFISOUR di Negri BLANDA.

— 31

Boleh dapet beli peda saia

TAN TJIEN HIAN,

Fabriek Rokek Kretek KOEDOES.

---

50 000

[illegible]

La Charada	[illegible]			25	[illegible]	f 1.75
High Life dari Reijnvaan	„	„	„	50	„	„ 3.25
Swaantjes-Gaud	„	„	„	50	„	„ 3.25
Universal	„	„	„	50	„	„ 2.50
Favoritas	„	„	„	50	„	„ 2.50
Swanebloempjes	„	„	„	50	„	„ 2.50
Internacionales	„	„	„	100	„	„ 4.50
Vredesigaren	„	„	„	50	„	„ 2.25
Lohengrin	„	„	„	100	„	„ 4.50
Swaantjis	„	„	„	50	„	„ 2.—
Jacoha	„	„	„	100	„	„ 3.—
Cubaland	„	„	„	50	„	„ 2.—
Nationaal	„	„	„	50	„	„ 1.85
Succes	„	„	„	50	„	„ 1.75
Wilhelmina	„	„	„	100	„	„ 2.50
„	„	„	„	50	„	„ 1.40
Planturs	„	„	„	100	„	„ 4.50

[illegible]

Nuevo - Cortado - Esmerado	[illegible]	125	[illegible]	f 6—
„ „ Frim	„ „ „	125	„	„ 5—
Lapalma „	„ „ „	100	„	„ 4,50
Sigarillos [illegible] Tam - Tam	[illegible]	100	[illegible]	f 1,75
Sigarillos „ Tam - Tam	„ [illegible]	10	„	„ 0,18
Sigarillos „ Cupido	„ „	10	„	„ 0,40

[illegible]

Egijptische: Narcissus, gold tiped	[illegible]	50	[illegible]	f 1,75
Egijptische Abbas	„ „	50	„	„ 0,80
Turksche: Sossidi	„ [illegible]	55	„	„ 1—

[illegible] H. V. S. [illegible] f 1,50 [illegible] f 2 [illegible]

TOKO OBAT MALIOBORO

—25— [illegible] W. D. G. RIRJBOZ.